

**MARKTGEMEINDE
NEUMARKT**

AUTONOME PROVINZ BOZEN – SÜDTIROL


**COMUNE DI
EGNA**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE


**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses NR.
250**
**Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

24.09.2026**08:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale:

Anwesenheitsübersicht - Quadro delle presenze:			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	In Fernzugang in teleconferenza
Karin JOST	Bürgermeisterin	Sindaca			
Elena PARIS	Vizebürgermeisterin	Vicesindaca			
Peter DALDOS	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus OBEXER	Gemeindereferent	Assessore			
Karin PICHLER	Gemeindereferent	Assessore			
Klaus PICHLER	Gemeindereferent	Assessore			

Den Beistand leistet der Generalsekretär Herr

Assiste il Segretario generale Signor

Christian Caumo

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Karin JOST

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

in qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

Vorschlag zur Abänderung des Landschafts- und Bauleitplanes "grün - grün" - Umwandlung von Waldgebiet in Landwirtschaftsgebiet

O G G E T T O

Proposta di modifica al piano paesaggistico ed urbanistico "verde - verde" - Trasformazione da bosco in zona da verde agricolo

Regierungskommissariat
Commissariato del GovernoLandesregierung
Amministrazione Provinciale

N.Impegno Nr.Verpfl.	be_verpfl	N. Atto Akt.Nr.	Cap. Kap. be kap	€
-------------------------	-----------	--------------------	---------------------	---

Sichtvermerk für die erfolgte Ausgabenverpflichtung
Visto per l'assunzione dell'impegno

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Der Bauleitplan der Gemeinde wurde mit eigener Maßnahme Nr. 19 vom 12.05.2016 und mit Beschluss des Landesausschusses Nr. 674 vom 21.06.2016 genehmigt;

Der überarbeitete Landschaftsplan der Gemeinde wurde mit Dekret des Landeshauptmannes Nr. 403/28.1 vom 21.12.1999 genehmigt;

Mit Dekret des Landesrates Nr. 3211 vom 06.03.2020 wurde die grafische Angleichung von Landschafts- und Bauleitplan, samt Durchführungsbestimmungen endgültig genehmigt;

Der Artikel 47 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 in geltender Fassung regelt den Inhalt des Landschaftsplanes;

Der Artikel 48, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 in geltender Fassung sieht vor, dass Änderungen zum Landschaftsplan auf Initiative des Direktors/der Direktorin der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung oder auch auf Initiative des Gemeindeausschusses eingeleitet werden kann;

Am 07.04.2026, Prot. Nr. 0014082, ist ein Antrag zur Abänderung des Landschafts- und Bauleitplanes „grün-grün“ - Umwandlung von Waldgebiet in Landwirtschaftsgebiet, von Dr. Kuntner Lukas aus Meran, vorgelegt worden;

Die Abänderung sieht folgendes vor:

Die Abänderung von Wald in Landwirtschaftsgebiet von Teilen der Grundparzellen 480, 517, 518, 519, 525/1, 523, 870 und 876 in der Katastralgemeinde Neumarkt, für insgesamt 2.084 m²;

Die beantragte Abänderung hat das einstimmige positive Gutachten der Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 23.06.2026, mit der folgenden Auflage, erhalten:

Im Bereich des Mastes sowie entlang der nördlichen Grenze der Grundparzelle 518 ist der bestehende Baumbestand zu erhalten;

LA GIUNTA COMUNALE

Il piano urbanistico del Comune, è stato deliberato con proprio atto n. 19 del 12.05.2016 ed approvato dalla Giunta provinciale con deliberazione n. 674 del 21.06.2016;

Il piano paesaggistico rielaborato del Comune di Egna è stato approvato con Decreto del Presidente della Giunta Provinciale n. 403/28.1 di data 21.12.1999;

Con Decreto assessorile n. 3211 del 06.03.2020 è stata approvata definitivamente la armonizzazione grafica del piano paesaggistico e del piano urbanistico comunale con relative norme di attuazione;

L'articolo 47 della Legge Provinciale 10 luglio 2018, n. 9 nel testo vigente regola i contenuti del piano paesaggistico;

L'articolo 48, comma 2 della Legge Provinciale 10 luglio 2018, n. 9 nel testo vigente prevede che modifiche del piano paesaggistico vengono avviate dal direttore/dalla direttrice della ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio oppure vengono avviate anche su iniziativa della Giunta comunale;

In data 07.04.2026, prot. n. 0014082, è stata presentata una modifica al piano paesaggistico ed urbanistico “verde - verde” - trasformazione da bosco in zona da verde agricolo, redatta dal dott. Kuntner Lukas di Merano;

La modifica prevede:

La trasformazione da Bosco in Zona di verde agricolo di parti delle particelle fondiarie 480, 517, 518, 519, 525/1, 523, 870 e 876 nel Comune Catastale di Egna per una superficie complessiva di 2.084 m²;

La modifica richiesta ha ottenuto il parere favorevole all'unanimità della Commissione comunale per il territorio e paesaggio nella seduta del 23.06.2026 con la seguente prescrizione:

Nel ambito del traliccio e del confine nord della particella fondiaria 518 l'alberatura esistente deve essere mantenuta;

Die beantragte Abänderung hat ein mehrheitlich positives Gutachten der Gemeinderaumordnungskommission in der Sitzung vom 01.07.2026, mit der folgenden Auflage, erhalten:

Im Bereich des Mastes sowie entlang der nördlichen Grenze der Grundparzelle 518 ist der bestehende Baumbestand zu erhalten;

Mit Schreiben vom 09.09.2026, Prot. Nr. 0027075, hat die zuständige Behörde mitgeteilt, dass für die SUP auf der Grundlage der Kriterien gemäß Anhang II der Richtlinie 2001/42/EG, die gegenständliche Abänderung nicht dem SUP-Verfahren zu unterziehen ist, unter Einhaltung folgender Vorgabe:

Die im Plan vorgesehene Eintragung des geschützten Landschaftselementes (Hecke und/oder Baumgruppe) entlang der Grenze der Grundparzellen 480, 517 und 518 ist als Bestandteil der gegenständlichen Planänderung beizubehalten;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 12.08.2026 der Autonomen Provinz Bozen, Amt für Landschafts- und Gemeindeplanung;

Nach Einsicht in das Schreiben vom 26.08.2026, der Autonomen Provinz Bozen, Forstinspektorat Bozen I;

Die vorgelegte Abänderung ist in all ihren Teilen überprüft worden und es wurde festgestellt, dass er alle vorgeschriebenen Unterlagen beinhaltet und auch dem geltenden Gemeindebauleitplan entspricht;

Die Änderung kann in Übereinstimmung mit den grafischen Unterlagen genehmigt werden, da sie den Zielsetzungen und dem Gesamtkonzept des Gemeindebauleitplanes der Gemeinde entspricht.

Gesehen das fachliche Gutachten AzBkghBPDwVBGZrkZwWdky0dxhmLkLVI N97eK7sJkfo= vom 21.09.2026;

Gesehen das buchhalterische Gutachten 8aeYvtefxfODHwr4wyYvO3bF99x8gr0Wqx7 AJalAOAk= vom 22.09.2026 ;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03. Mai 2018, Nr. 2;

Gestützt auf die Satzung der Gemeinde;

La modifica richiesta ha ottenuto il parere favorevole a maggioranza della Commissione urbanistica comunale nella seduta del 01.07.2026 con la seguente prescrizione:

Nel ambito del traliccio e del confine nord della particella fondiaria 518 l'alberatura esistente deve essere mantenuta;

Con comunicazione del 09.09.2026, prot. n. 0027075, l'autorità competente per la VAS, sulla base dei criteri di cui all'allegato II della Direttiva 2001/42/CE, ha deciso che la modifica del piano paesaggistico in oggetto, non è da sottoporre alla procedura di VAS nel rispetto della seguente prescrizione:

L'individuazione dell'elemento paesaggistico protetto (siepe e/o gruppo arboreo), prevista lungo il confine delle particelle fondiarie 480, 517 e 518, deve essere mantenuta quale parte integrante della modifica al piano in oggetto;

Vista la comunicazione del 12.08.2026 della Provincia Autonoma di Bolzano, Ufficio Pianificazione paesaggistica e comunale;

Vista la Comunicazione del 26.08.2026, della Provincia Autonoma di Bolzano, Ispettorato forestale Bolzano I;

La modifica presentata è stata esaminata in tutte le sue parti ed è stato rilevato che è corredata da tutti i documenti prescritti e che risulta conforme al piano urbanistico vigente;

Viene ritenuto di poter approvare la modifica in conformità ai grafici, in quanto compatibile con le previsioni ed il concetto globale del piano urbanistico del Comune.

Visto il parere tecnico AzBkghBPDwVBGZrkZwWdky0dxhmLkLVI N97eK7sJkfo= del 21.09.2026;

Visto il parere contabile 8aeYvtefxfODHwr4wyYvO3bF99x8gr0Wqx7 AJalAOAk= del 22.09.2026 ;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Visto lo statuto del Comune;

BESCHLIESST
EINSTIMMIG:

1. Folgenden Abänderungsentwurf des Landschaftsplanes, wie in den Prämissen angeführt, gemäß den technischen Unterlagen, ausgearbeitet von Dr. Kuntner Lukas aus Meran, Prot. Nr. 0014082 vom 08.04.2026 und nachfolgende Ergänzungen zu genehmigen;

Die Abänderung sieht folgendes vor:

Die Abänderung von Wald in Landwirtschaftsgebiet von Teilen der Grundparzellen 480, 517, 518, 519, 525/1, 523, 870 und 876 in der Katastralgemeinde Neumarkt, für insgesamt 2.084 m²;

2. Der vorliegende Beschluss wird mit den entsprechenden Unterlagen für die Dauer von 30 Tagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz veröffentlicht. Während dieses Zeitraums kann jeder/jede Anmerkungen vorbringen.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte gemäß Artikel 41, Absatz 2, des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5, des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

* * * * *

DELIBERA
UNANIMEMENTE:

1. Di adottare la seguente proposta di modifica al piano paesaggistico, di cui nelle premesse, secondo la relativa documentazione tecnica del 07.04.2026, redatta Dr. Kuntner Lukas di Merano, prot. n. 0014082 del 08.04.2026 e successive integrazioni;

La modifica prevede:

La trasformazione da Bosco in Zona di verde agricolo di parti delle particelle fondiarie 480, 517, 518, 519, 525/1, 523, 870 e 876 nel Comune Catastale di Egna per una superficie complessiva di 2.084 m²;

2. La presente delibera corredata della relativa documentazione, viene pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Durante questo periodo chiunque può presentare osservazioni.

Contro il presente provvedimento amministrativo ogni cittadino ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e successive modifiche può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso. Inoltre ogni interessato ai sensi dell'articolo 41, comma 2, del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di affidamento relative a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'articolo 120, comma 5, Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt. - Letto, confermato e sottoscritto.

Die Vorsitzende - La Presidente

Der Generalsekretär - Il Segretario generale

Karin JOST

Christian Caumo

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente
